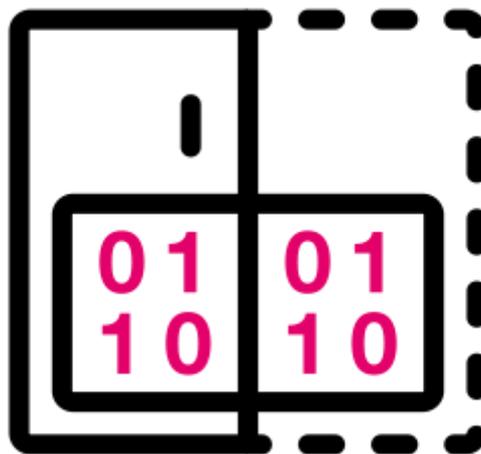


Leistungsbeschreibung

Inhalt: Rittal ePOCKET
Status: 11/2021



Leistungsbeschreibung

Inhalt: Rittal ePOCKET

Status: 11/2021



Copyright © 2021 Rittal GmbH & Co. KG

Rittal GmbH & Co. KG assumes no liability for either technical or printing errors, or for deficiencies in this technical information and cannot be held liable for damages that may result directly or indirectly from the delivery, performance, and use of this material.

This document contains legally protected information that is subject to copyright, trademark law, design law and other legal provisions. All rights are protected. This document or parts of this document may not be copied or reproduced by any other means without the express prior consent of Rittal GmbH & Co. KG.

The software described in this document is subject to a licensing agreement and, if applicable, other contractual provisions. The utilization and reproduction of the software are only permitted in accordance with the specifications of this license agreement and, if applicable, any further existing contractual specifications.

RITTAL® is a registered trademark of Rittal GmbH & Co. KG.

EPLAN®, EPLAN Electric P8®, EPLAN Fluid®, EPLAN Preplanning®, EPLAN Pro Panel®, EPLAN Smart Wiring®, EPLAN Harness proD®, ePULSE®, eVIEW®, eBUILD, SYNGINEER and EPLAN Cogineer® are registered trademarks of EPLAN GmbH & Co. KG.

Windows 8.1®, Windows 10®, Windows Server 2008 R2®, Windows Server 2012®, Windows Server 2012 R2®, Microsoft Windows®, Microsoft Office®, Microsoft® Excel®, Microsoft® Access® and Notepad® are registered trademarks of the Microsoft Corporation (in accordance with the laws of the State of Washington).

PC WORX®, CLIP PROJECT®, INTERBUS® and PROFINET® are registered trademarks of Phoenix Contact GmbH & Co. KG.

AutoCAD® and AutoCAD Inventor® are registered trademarks of Autodesk, Inc.

STEP 7®, SIMATIC® and SIMATIC HW Config® are registered trademarks of Siemens AG.

InstallShield® is a registered trademark of InstallShield, Inc. FLEXERA SOFTWARE LLC.

Adobe® Reader® and Adobe® Acrobat® are registered trademarks of Adobe Systems Inc.

Intel® is a registered trademark of Intel Corporation

Citrix® is a registered trademark of Citrix Systems, Inc.

TwinCAT® is a registered trademark of Beckhoff Automation GmbH.

Unity Pro® is a registered trademark of Schneider Electric S.E.

RSLogix 5000® and RSLogix Architect® are registered trademarks of Rockwell Automation Inc.

All other product names and trade names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

EPLAN uses the Open Source software 7-Zip (7z.dll), Version 16.00, Copyright © by Igor Pavlov. The source code of 7-Zip is subject to the GNU Lesser General Public License (LGPL). The source code of 7-Zip and details on this license can be found on the following Web site: <http://www.7-zip.org>

EPLAN uses the Open Source software Open CASCADE, Version 7.4.0, Copyright © by Open CASCADE S.A.S. The source code of Open CASCADE is subject to the Open CASCADE Technology Public License. The source code of Open CASCADE and details on this license can be found on the following website: <http://www.opencascade.org>

Leistungsbeschreibung

Inhalt: Rittal ePOCKET

Status: 11/2021



EPLAN makes an import function available which uses ECLASS. The use of the ECLASS standard is subject to a license and requires registration and downloading in the download portal:
<http://www.eclassdownload.com>

EPLAN uses the dotNetRDF © library: <http://www.dotnetrdf.org>, Copyright (c) 2009-2013 dotNetRDF Project (dotnetrdf-develop@lists.sf.net). The source code is subject to the MIT license: <https://opensource.org/licenses/MIT>

EPLAN uses Google Chromium ©, Version 79. <https://www.chromium.org>, Copyright © 2015 The Chromium Authors. The source code is subject to the BSD license.

EPLAN uses the Chromium Embedded Framework ©, Version 3945. <https://bitbucket.org/chromiumembedded/cef>, Copyright © 2008-2020 Marshall A. Greenblatt. Portions Copyright © 2006-2009 Google Inc. The source code is subject to the BSD license.

EPLAN uses CEFSharp ©, Version 79. <https://cefsharp.github.io>, Copyright © The CefSharp Authors. The source code is subject to the BSD license.

EPLAN uses Microsoft Unity ©, Version 4.0.1. <https://github.com/unitycontainer/unity>, Copyright © Microsoft. The source code is subject to the Apache license, Version 2.0.

This application incorporates Open Design Alliance software pursuant to a license agreement with Open Design Alliance. Open Design Alliance Copyright © 2002–2018 by Open Design Alliance. All rights reserved.

EPLAN uses the PDFlib library, Version 9.2.0, Copyright © by PDFlib GmbH. Copyright reserved.

EPLAN uses the PLOP library, Version 5.3p1, Copyright © by PDFlib GmbH. All rights reserved.

The license management portion of this Licensee Application is based upon one or more of the following copyrights: Sentinel® RMS, © 2005 SafeNet, Inc., all rights reserved, and Sentinel® EMS, © 2009 SafeNet, Inc., all rights reserved. Sentinel® is a registered trademark of SafeNet, Inc.

EPLAN uses the Open Source software QR Code generator library, Version 1.2.1. <https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library>, Copyright © by Project Nayuki. The source code is subject to the MIT License.

The complete license texts for the Open Source licenses mentioned above are available in the following file:

<Installation directory>\bin\License.txt



Inhaltsverzeichnis

Einführung	5
RITTAL – Das System.....	6
EPLAN – Efficient Engineering.....	6
The Integrated Value Chain – Wertschöpfung mit vereinten Kräften	7
EPLAN Cloud Environment	9
EPLAN eVIEW Free	9
EPLAN eBUILD Free	9
EPLAN eBUILD	10
EPLAN Data Portal.....	10
EPLAN eMANAGE Free	10
EPLAN eMANAGE	11
Rittal ePOCKET – Die digitale Schaltplantasche	12
Software Freigaben	14
Licensing Overview	14
Voraussetzungen	15
Auslieferungsumfang	15
Haftungsausschluss.....	16

Leistungsbeschreibung

Inhalt: Rittal ePOCKET

Status: 11/2021



Einführung

Komplexes einfach machen – das ist die Leitidee Ihrer starken Partner Eplan und Rittal. Unsere Lösungen beschleunigen Ihre Prozesse und erhöhen Ihre Produktivität. Wir optimieren und industrialisieren Ihre Wertschöpfungskette in jeder Phase und über den gesamten Prozess hinweg, vom Engineering über Beschaffung und Herstellung bis hin zu Betrieb und IT. Wir befähigen Sie, aus der industriellen Transformation zu neuen Industrie 4.0 Standards als Gewinner hervorzugehen

Unser Ziel: Lösungen, die unsere Kunden morgen brauchen, haben wir gestern entwickelt und heute auf Lager.

Gemeinsam sind Rittal und Eplan Ihre Zukunftspartner.

Denn wir denken in Ihren Prozessen.

Leistungsbeschreibung

Inhalt: Rittal ePOCKET

Status: 11/2021



RITTAL – Das System

Innovationskraft ist seit der Gründung Teil der „Rittal DNA“. 1961 gründete der Unternehmer Rudolf Loh die Rudolf Loh Elektrogerätebau in Rittershausen. Zweck der Firma: "Schaltschränke sofort ab Lager". Im Gründungsjahr kam der erste Serienschaltschrank der Welt auf den Markt. 1969 wurde das Unternehmen in Rittal umbenannt – nach seinen Wurzeln in Rittershausen im Dietzhölztal. Wenige Jahre später sind Rittal Schaltschränke weltweiter Standard – und sie sind es bis heute.

EPLAN – Efficient Engineering

EPLAN bietet Software und Service rund um das Engineering in den Bereichen Elektrotechnik, Automatisierung und Mechatronik. Das Unternehmen entwickelt eine der weltweit führenden Softwarelösungen für den Maschinen-, Anlagen- und Schaltschrankbau und ist der ideale Partner, um Engineering-Prozesse zu vereinfachen.

EPLAN wurde 1984 gegründet und ist Teil der Friedhelm Loh Group.

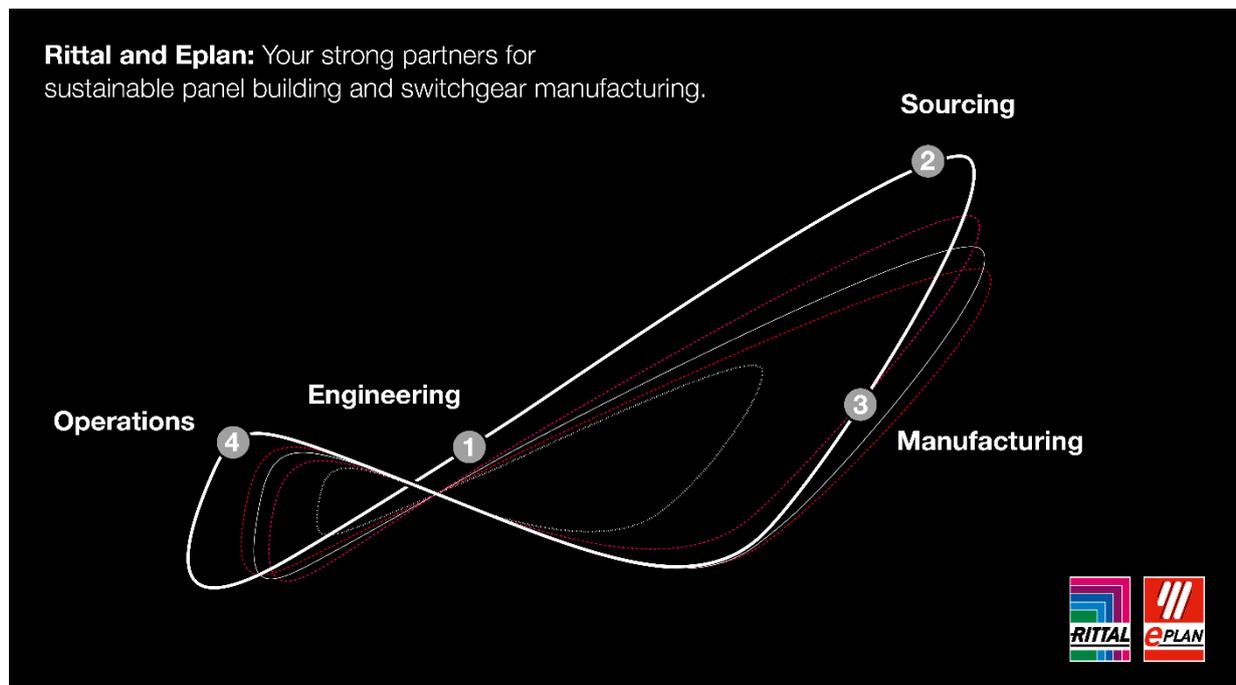


The Integrated Value Chain – Wertschöpfung mit vereinten Kräften

Gewinner wird, wer den gesamten Prozess überdenkt

Rittal und Eplan setzen auf kombinierte Software-Lösungen, Systemtechnik und Maschinen zur Automatisierung. Nur wer Digitalisierung und Datendurchgängigkeit über alle Prozesse und Systeme hinweg bietet, besteht im Schaltanlagenbau der Zukunft. Mit gebündeltem Know-how und optimal aufeinander abgestimmten Lösungen von Engineering, Beschaffung und Herstellung bis Betrieb stehen Rittal und Eplan gemeinsam an Ihrer Seite.

Ihr Mehrwert: Durchgängige Daten sind der Erfolgsfaktor, sparen Zeit und Kosten in Ihrem Wertschöpfungsprozess, vermeiden Fehler und steigern die Produktivität nachhaltig. Im Zentrum steht der Digitale Zwilling des realen Produkts, der sämtliche Prozessschritte vom elektrotechnischen Engineering bis hin zum Service verbindet. Die Produkte von Rittal und Eplan unterstützen umfassend in jeder Phase und über den gesamten Prozess: vom Engineering über Beschaffung und Herstellung bis hin zu Betrieb und IT. Und befähigen Sie, die industrielle Transformation zu Industrie 4.0 gewinnbringend zu meistern.





1 - Engineering

Der Schlüssel zu mehr Produktivität im Schaltschrankbau liegt in der digitalen Integration und Datendurchgängigkeit entlang der gesamten Wertschöpfungskette. Digitales Prototyping von Anfang an – mit dem Digitalen Zwilling im Zentrum – schafft die Basis für die schnelle Verbindung über Prozesse und Systeme hinweg.

2 - Beschaffung

Es war noch nie so einfach wie heute, das eigene Wunschprodukt zusammenzustellen, zu bestellen und innerhalb kürzester Zeit liefern zu lassen. Unsere Konfigurations- und Online-Shop-Lösungen sind dabei eng mit der digital integrierten Produktion im neuen Rittal Werk verzahnt. Und auch Ihre unternehmenseigene Wertschöpfungskette profitiert von Datendurchgängigkeit im Beschaffungsprozess und darüber hinaus.

3 - Herstellung

Nutzen Sie in der Herstellung die vollautomatisierten Maschinen und innovativen Automationslösungen von Rittal sowie Rittal Automation Systems. Der Digitale Zwilling aus dem Engineering mit EPLAN dient während des gesamten Fertigungsprozesses als virtueller Prototyp und zentrale Datenbasis.

4 - Betrieb

Nach der Inbetriebnahme müssen Maschinen und Anlagen dauerhaft sicher funktionieren. Das ist Voraussetzung für eine effiziente und leistungsstarke Produktion. Auch hier stehen Ihnen EPLAN und Rittal mit innovativen Lösungen zur Seite.



EPLAN Cloud Environment

Die EPLAN Cloud verbindet Daten, Projekte, Disziplinen und Ingenieure weltweit auf offene und cloudbasierte Weise. Die EPLAN Cloud erweitert die EPLAN-Plattform um perfekt zugeschnittene Cloud-Services. EPLAN-Technologie sorgt dafür, dass Ihr Unternehmen bei der digitalen Transformation wettbewerbsfähig und zukunftssicher bleibt. Das EPLAN-Cloud-Portfolio wird ständig weiterentwickelt und ausgebaut.

EPLAN eVIEW Free

Mit EPLAN eVIEW Free setzen Sie Review-Prozesse im Engineering digital um. Die kostenlose Software ermöglicht Ihnen eine strukturierte Zusammenarbeit mit Kollegen, Kunden und Dienstleistern. Damit können Sie standortunabhängig per Browser Projektdaten sichten und Änderungen über RedliningWorkflows kommentieren.

EPLAN eBUILD Free

Neue Methodik für Ihr Engineering: Mit EPLAN eBUILD Free haben Sie die Möglichkeit, Schaltpläne aus Vorlagenbibliotheken mit wenigen Klicks zusammenzustellen. Registrierten Anwendern steht diese Applikation automatisch und kostenlos zur Verfügung. eBUILD Free bietet Ihnen vordefinierte Bibliotheken sowie einen Konfigurator, mit dem Sie Teile von Schaltplanprojekten in EPLAN praktisch auf Knopfdruck erstellen.



EPLAN eBUILD

Mit EPLAN eBUILD erstellen Sie eigene Vorlagen-Bibliotheken, die Sie innerhalb der EPLAN Cloud-Umgebung für Mitarbeiter und Kollegen wiederverwendbar machen. So können unternehmensübergreifend Schaltpläne in EPLAN automatisiert erstellt werden. eBUILD setzt sich aus zwei Funktionsbereichen zusammen, die Ihnen in der Vollversion komplett zur Verfügung stehen: Im Designer richten erfahrene Anwender eigene Vorlagen-Bibliotheken auf Basis der EPLAN Makrotechnologie ein. Im Project Builder können diese dann jederzeit wiederverwendet werden, um im Arbeitsalltag häufig genutzte Elemente von Schaltplänen mit wenigen Klicks zusammenzustellen.

EPLAN Data Portal

Mit dem EPLAN Data Portal haben Sie direkten Online-Zugriff auf hochwertige Produktkataloge aus einem laufend wachsenden Pool namhafter Komponentenhersteller. Alle in der EPLAN Plattform verankerten Lösungen greifen gleichermaßen auf diesen Webservice zu. Die einfache Übernahme der angebotenen Komponenten in die EPLAN Dokumentation reduziert den Projektierungsaufwand und erhöht die Qualität der Maschinen- und Anlagendokumentation. Mit dem auf ECLASS Advanced basierenden Data Standard verfügt das EPLAN Data Portal über ein systematisiertes Rahmenwerk an Bauteilattributen.

EPLAN eMANAGE Free

EPLAN eMANAGE Free ist Ihre Cloud-Applikation für projekt- und standortübergreifende Kollaboration mit Kollegen, Partnern, Zulieferern oder Auftraggebern. eMANAGE ermöglicht es Ihnen, EPLAN Projekte mit ausgewählten Projektpartnern team- und unternehmensübergreifend in einer geschützten CloudUmgebung zu teilen. Die Lösung ermöglicht Ihnen den einfachen Upload von Projekten aus der EPLAN Plattform oder per Webbrowser.



EPLAN eMANAGE

Die Vollversion von EPLAN eMANAGE bietet Ihnen, über die Funktionen der Free-Version hinaus, praktische funktionale Erweiterungen sowie zusätzlichen Speicher für Ihre Daten. Teilen Sie Projektdaten über eMANAGE im erweiterten Umfang – mit gewohnter Zugriffskontrolle, bei gleichem Bedienkomfort. Stellen Sie Ihre Stammdaten aus der EPLAN Plattform 2022 mit eMANAGE bereit und erleichtern Sie so anderen Nutzern deren Verwendung. Mit einem Klick stellen Sie aktuelle EPLAN Projekte auch in früheren Plattform-Versionen zur Verfügung. So ermöglichen Sie auch Projektpartnern, die noch nicht mit der aktuellen EPLAN Version arbeiten, den Zugriff auf von Ihnen bereitgestellte Projektdaten in der Cloud.



Note:

Die in dieser Leistungsbeschreibung dargestellten Eigenschaften und Funktionalitäten beziehen sich auf den maximalen Leistungsumfang des Produktes inklusive aller Erweiterungsmodule, Elements und Add-ons. Erweiterungsmodule, Elements und Add-ons sind optional separat erhältlich und kosten in der Regel ein zusätzliches Entgelt. Nähere Einzelheiten zu den verfügbaren Produktvarianten entnehmen Sie bitte dem Kapitel "Lizenzierungsübersicht".



Rittal ePOCKET – Die digitale Schaltplantasche

Mit der digitalen Schaltplantasche Rittal ePOCKET ist Ihre Maschinen- und Anlagendokumentation immer aktuell. Und das direkt verfügbar von jedem Gerät aus, jederzeit und überall.

So beschleunigen Sie Ihre Prozesse entlang der gesamten Wertschöpfungskette und sparen wertvolle Zeit und bares Geld.

Ihre Vorteile mit Rittal ePOCKET in Konstruktion und Dokumentation

- Sofortige Bereitstellung der Maschinen- und Anlagendokumentation durch komplett digitalen Prozessablauf: Von der Schaltplanerstellung mit EPLAN P8 bis zur Erstellung des digitalen Zwillings mit EPLAN Pro Panel bis zu Rittal ePOCKET
- Schnelles Änderungsmanagement durch integrierten EPLAN eVIEW Workflow
- Einsparung der Druckkosten bei der Erstellung von Unterlagen
- Verringerung des CO₂-Fußabdrucks
- Ständige Aktualität der Daten in der Schaltplantasche für alle Projektbeteiligten
- Änderungen können nicht verloren gehen durch transparente Änderungsverfolgung und automatische Benachrichtigungen

Ihre Vorteile mit Rittal ePOCKET in Service und Instandhaltung

- Zeitersparnis bei Instandhaltung und Instandsetzungsfällen durch garantierte und schnelle Auffindbarkeit der Informationen
- Schnellere Fehlerbehebung durch einfache Lokalisierung des richtigen Schaltschranks vor Ort
- Reduktion von Anlagenstillständen und damit Reduktion von Instandhaltungskosten
- Verringerung des Fehlerrisikos durch falsche Dokumentation
- Verringerung des Brandrisikos (kein Papier mehr im Inneren des Schaltschranks)

Leistungsbeschreibung
Inhalt: Rittal ePOCKET
Status: 11/2021



- Ständige Aktualität der Daten in der Schaltplantasche für alle Projektbeteiligten
- Dauerhaftes Tracking von Änderungen durch den Instandhaltungstechniker



Software Freigaben

Rittal ePOCKET ist eine Cloud Applikationen und für die Browser Google Chrome, Mozilla Firefox sowie Microsoft Edge optimiert. Bei Verwendung anderer Browser kann es zu eventuellen visuellen, technischen Einschränkungen oder Fehlern kommen.

Licensing Overview

Rittal ePOCKET kann in Verbindung mit den folgend aufgeführten Produkten genutzt werden:

- EPLAN eView Free
- EPLAN eManage Free
- EPLAN eManage

Die in der folgenden Übersicht ausgewählten und gekennzeichneten Funktionen erfordern die Nutzung der EPLAN Cloud Environment.

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

✓ **Standard f**Funktionalität **O** **Optional**

Features	Rittal ePOCKET
Erstellung und Verwaltung von Ordnerstrukturen innerhalb einer Baumstruktur	✓
Hochladen, Speichern und Herunterladen von Daten aus EPLAN-Projekten (*.zw1)	✓
Hochladen von Daten, Speichern und Herunterladen von Dokumenten in gängigen Dateiformaten	✓
Rollenverwaltung	✓
Filter- und Suchfunktionen	✓
Bereitstellung von EPLAN-Projekten für EPLAN eView	✓
Hochladen der kompletten Schaltschranktaschen (*.zip)	✓



Features	Rittal ePOCKET
Scannen von Rittal QR-Codes	✓

Voraussetzungen

Anlagen- oder Maschinendokumentationen können innerhalb von Rittal ePOCKET nur in Verbindung mit qualifizierten Rittal Schaltschränken mit einem Rittal Typenschild QR-Code hochgeladen, eingesehen und verwendet werden. Die Freischaltung eines Anlagen- oder Maschinenprojektes innerhalb von Rittal ePOCKET kann nur über den Rittal Typenschild QR-Code des jeweiligen digitalen Typenschildes des Schrankes erfolgen.

Auslieferungsumfang

Die Freischaltung der Rittal ePOCKET erfolgt über den jeweiligen Rittal Typenschild QR-Code eines qualifizierten Rittal Schaltschranks. Der Funktionsumfang ergibt sich aus der Lizenzierungsübersicht in dieser Leistungsbeschreibung.

Die Rittal ePOCKET ist auf einen maximalen Speicherplatz von 1 GB pro freigeschalteter Anlagen- bzw. Maschinendokumentation begrenzt.



Haftungsausschluss

Projektdaten der EPLAN Plattform und der zugehörigen Produkte EPLAN Electric P8, EPLAN Fluid, EPLAN Pro Panel und EPLAN Preplanning werden in einem sogenannten EPLAN Projekt gespeichert. Jede Software-Version der EPLAN Plattform und der zugehörigen Produkte hat ein versionsspezifisches Format, in dem die EPLAN Projekte gespeichert werden. Das EPLAN Projekt ist der Standard für die weitere Bearbeitung der Projektdaten in der EPLAN Plattform. Wenn Sie keinen zwingenden Grund haben, das EPLAN Projekt im Format einer älteren EPLAN Plattform-Version zu verwenden, empfiehlt EPLAN generell die Verwendung der aktuellen EPLAN Plattform-Version und damit des aktuellen EPLAN Projektformats. Durch das Speichern des EPLAN Projekts im Format einer älteren EPLAN Plattform-Version bleibt im Normalfall die Darstellung und Funktionalität der gespeicherten EPLAN Objekte im Format einer älteren EPLAN Plattform-Version erhalten. Es gelten jedoch Einschränkungen. Einige Objekte und die zugehörigen Daten können beim Speichern eines EPLAN Projekts im Format einer älteren EPLAN Plattform-Version anders dargestellt werden, verfälscht werden oder verloren gehen. Daten, die beim Speichern eines EPLAN Projekts im Format einer älteren EPLAN Plattform-Version verloren gehen oder verfälscht werden, werden auch beim Einlesen des Projekts in eine aktuellere Software-Version der EPLAN Plattform nicht wiederhergestellt oder korrigiert. EPLAN übernimmt keine Gewährleistung dafür, dass ein EPLAN Projekt, das im Format einer anderen EPLAN Plattform-Version gespeichert wurde, inhaltlich mit dem Ursprungsprojekt übereinstimmt.